

## नस्लीय समानता के प्रचार के लिए मौजूदा और नियोजित उपाय

विधान-परिषद् ("LegCo") सचिवालय ("सचिवालय") विधान-परिषद् आयोग की देखरेख में LegCo को प्रशासनिक सहायता और सेवाएं प्रस्तुत करता है। सचिवालय का उद्देश्य LegCo को निपुण और पेशेवर सचिवालय, अनुसंधान और प्रशासनिक सहायता प्रदान करना है, तथा LegCo की गतिविधियों की सामुदायिक समझ को विकसित और निवारण के लिए एक प्रभावी मार्ग सुनिश्चित करना है।

सचिवालय जनता के सभी सदस्यों के लिए समान अवसर सुनिश्चित करना बहुत महत्वपूर्ण समझता है, भले ही LegCo व्यापार के ज्ञान और भागीदारी के अनुसार उनकी जातीय पृष्ठभूमि में विभेद हो।

### संबंधित सेवाएँ

- जन सरोकारों के मुद्दों पर LegCo की समितियों द्वारा आयोजित बैठकों या सार्वजनिक सुनवाई में विचारों को व्यक्त करने के लिए विभिन्न जातियों के लोगों की प्रतिनियुक्ति और सदस्यों की सुविधा सुनिश्चित करने हेतु।
- अलग-अलग जातियों के लोगों की प्रतिनियुक्ति और सदस्यों की LegCo रिड्रेस व्यवस्था के तहत सेवाओं तक उनकी पहुंच की सुविधा हेतु।
- विभिन्न जातियों के लोगों में LegCo के कार्य को बढ़ावा देने हेतु।

### विद्यमान उपाय<sup>1</sup>

- अंग्रेजी या चीनी भाषा (उपयुक्त) से आठ अन्य भाषाओं (हिंदी, नेपाली, पंजाबी, उर्दू, तागालोग, थाई और वियतनामी) में व्याख्या/अनुवाद सेवाएं और इसके विपरीत भाषाओं में अनुवाद सेवाएं अनुरोध पर प्रदान की जाती हैं।
  - अलग-अलग प्रजातियों के लोगों की प्रतिनियुक्ति और सदस्यों को LegCo समितियों की बैठकों या सार्वजनिक सुनवाई में भाग लेने, या समितियों को लिखित प्रस्तुतियाँ प्रदान करने हेतु।
  - LegCo रिड्रेस व्यवस्था के द्वारा निर्धारित बैठकों में भाग लेने वाले विभिन्न जातियों के शिकायतें।
- LegCo कॉम्प्लेक्स में आगंतुकों, जो इन भाषाओं को बोलते हैं, की समस्याओं को समझने और प्रतिक्रिया देने के लिए अंग्रेजी और आठ अन्य भाषाओं के बीच जहां

<sup>1</sup> विशेष परिस्थितियों में, जैसे कि COVID-19 महामारी का प्रकोप, सचिवालय कुछ उपायों को उपयुक्त रूप से समायोजित कर सकता है।

आवश्यक और उचित है वहां सेंटर फॉर हार्मनी एंड एन्हांसमेंट ऑफ एथनिक माइनॉरिटी रेजिडेंट्स के माध्यम से निःशुल्क तीन-तरफा टेलीफोन व्याख्या सेवाएं प्रदान करने की व्यवस्था की गई है, ।

- LegCo के सदस्यों, सचिवालय कर्मचारियों और अन्य पुस्तकालय उपयोगकर्ताओं को विभिन्न नस्लीय समूहों से संबंधित मुद्दों को बेहतर ढंग से समझने में सक्षम बनाने के लिए LegCo लाइब्रेरी में नस्लीय समावेश पर पुस्तकालय सामग्री उपलब्ध हैं।
- विभिन्न जातियों के लोगों की संस्कृतियों, विशेष आवश्यकताओं और सरोकारों के प्रति उनकी जागरूकता और संवेदनशीलता को बढ़ाने के लिए सचिवालय के नियमित स्टाफ प्रशिक्षण कार्यक्रमों में नस्लीय संवेदनशीलता और सांस्कृतिक विविधता पर प्रशिक्षण शामिल है।
- अंग्रेजी के साथ कैंटोनीज़ और पुतोंगहुआ को परिषद की सभी बैठकों और LegCo समितियों की खुली बैठकों के लिए व्यवस्थित किया गया है। जनता का LegCo कॉम्प्लेक्स की सार्वजनिक कार्यवाही वेबसाइट पर वेबकास्ट के माध्यम से LegCo की सभी बैठकों की कार्यवाही में स्वागत करते हैं।
- सचिवालय द्वारा निर्मित सभी सूचना-पत्र और महत्वपूर्ण सूचनाएं LegCo वेबसाइट पर चीनी और अंग्रेजी दोनों भाषाओं में उपलब्ध हैं।

किए जाने वाले अतिरिक्त उपाय

- सचिवालय द्वारा संकलित एवं चयनित सूचनाएं और सूचना पत्रक का अनुवाद इंडोनेशिया, हिंदी, नेपाली, पंजाबी, उर्दू, तागालोग, थाई और वियतनामी भाषाओं में किया जाएगा।

भविष्य के कार्य का आकलन

- सचिवालय समय-समय पर अपनी सेवाओं और प्रशिक्षण का आकलन करेगा, ताकि जनता, LegCo सदस्यों और सचिवालय कर्मचारियों के प्रतिक्रिया और सुझावों पर विचार करके इसकी सेवाओं को और बेहतर बना सके।

## **पूछताछ / शिकायत**

नस्लीय समानता को बढ़ावा देने के लिए सचिवालय द्वारा किये गए उपायों से संबंधित पूछताछ/सुझाव के लिए जनता के सदस्य LegCo सचिवालय के वरिष्ठ परिषद् सचिव (प्रशासन) 2 से टेलीफोन नं.- 3919 3077 या ईमेल ([adm@legco.gov.hk](mailto:adm@legco.gov.hk)) द्वारा संपर्क कर सकते हैं।

**विधान-परिषद् सचिवालय**  
**अप्रैल 2022**